

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

**Precios de suscripción:**

Melilla, un mes . . . . . 1'25 Ptas  
 Provincias, un trimestre . . . . . 4'50 "  
 Número suelto . . . . . 0'05 "

**Redacción y Administración:**

CALLE DE LA IGLESIA, NUM. 4

**ANUNCIOS:**

**PRECIOS CONVENCIONALES**

Pago anticipado

Este número ha sido confeccionado antes de las 24 del sábado.

## Edicto

El general Presidente de la Junta de Arbitrios de esta plaza.

Hago saber:

Que el día primero de Noviembre próximo tendrá lugar la apertura de una Academia de Árabe vulgar, bajo la dirección del Sr. Interpretante de dicho idioma de este Gobierno Militar.

Las clases serán gratuitas para cuantas personas deseen concurrir y se dividirán en tres secciones: una para señores Jefes y Oficiales, que tendrá lugar los lunes y jueves; otra para paisanos, los martes y viernes y la otra para clases e individuos de tropa, los miércoles y sábados.

Para ingresar en esta Academia, habrán de solicitarlo los militares, por conducto de sus Jefes naturales y los paisanos mediante solicitud dirigida á mi autoridad.

Las clases empezarán á las 18 y 30.

Melilla 15 de Octubre de 1904—Vicente Muñiz—Rubricado.

## IDEA FELIZ

Nuestro querido colega «El Correo Español» de Orán, hablando de la prensa hispano-africana, dice, que como en sus filas no ha penetrado por fortuna el espíritu perturbador de la política de partido, marcha toda ella unida, luchando de continuo en pro de los ideales que son comunes á los africanistas.

El estimado colega, acaricia el pensamiento de celebrar en Madrid una reunión de representantes de la prensa hispano-africana, cuya presidencia debiera confiarse al señor Villanueva y á este propósito dice:

«En la imaginada reunión, discutiríamos, sin pronunciar discursos, todo lo que redunde en beneficio de nuestra obra; adoptaríamos un proceder; y nos trazaríamos un camino; terminando por solicitar del Jefe del Estado la protección que merecen nuestros ideales; porque es indudable que dentro del conjunto de nuestros propósitos, existen intere-

ses particulares de localidad que no son del dominio público, pero que valen y merecen el apoyo de todos los africanistas, y los cuidados de los poderes públicos.

Nosotros manifestamos el pensamiento relativo á la reunión de representantes de la prensa africanista en Madrid, desnudo de galas, en esqueleto, por decirlo así; esperando, si merece la aprobación de nuestros colegas, que otros lo vistan y adornen convenientemente, con el fin de que pueda, si no adquirir importancia, que como hijo nuestro no puede tenerla, ostentar siquiera carácter práctico.

Es indudable que todos los africanistas trabajamos; pero también es cierto que nuestros esfuerzos resultan disgregados.

Se impone, no la unidad de miras, que ésta, como dice el «Diario del Comercio», existe, sino la cohesión.

Es preciso que nos entendamos más íntimamente que hasta ahora nos hemos entendido.»

La idea expuesta por «El Correo Español» no necesita adornarse con florido ropaje, ni con galas retóricas; es pensamiento que su propia virtualidad le abona. Con él nos mostramos completamente conformes; lo acogimos con verdadero entusiasmo, y tan pronto den su opinión los demás apreciables colegas, nos pondremos á las órdenes del «Correo» para decidir la fecha de la reunión proyectada.

EL TELEGRAMA DEL RIF ha dicho mil veces que cuantos trabajos parciales realizan determinadas Corporaciones y la prensa hispano-africana, no podían producir prácticos resultados sin unidad de acción. Abrigábase el pensamiento de excitar á los colegas africanistas, á suscribir una exposición colectiva, dirigida á los hombres públicos sin distinción de ideas políticas, que más se han distinguido en la discusión de los asuntos marroqueses, excitándoles á formar un Comité, que al igual del constituido en Francia, tomara á su cargo el encauzar la penetración de España en el Imperio Moghrebite; mas la idea de «El Correo» nos parece mucho más práctica, mucho más viable.

Celébrense pues esa junta y en ella sin pomposos discursos, en discusiones ordenadas, pongamos el primer jalón, para que en Ma-

rruecos realicemos una obra benéfica, al comercio é industria española, una obra verdaderamente nacional y patriótica.

## EL PAN

Algo ha mejorado la calidad, del que expenden algunas tahonas; pero en cambio tenemos que denunciar un hecho, que reviste los caracteres de gravísimo abuso, que debe con toda energía reprimirse.

No referimos á la venta de pan en piezas pequeñas, las cuales se expenden á cinco céntimos y como no se dan más que doce por kilogramo, resulta el precio de éste á sesenta céntimos.

Ayer la autoridad, decomisó cerca de treinta kilogramos en estas piezas, y si el hecho se repitiera, debe imponerse una fuerte multa á los defraudadores y de reincidir, cerrar las tahonas que las fabriquen.

## FEZ

«La canarilla de Ben Sliman está orgullosa de sus triunfos. Ben Sliman y El-Guebbas, órganos de la influencia francesa, son los favoritos del día; y el pobre Maé Clean, que ha perdido ya un ojo y está en vísperas de quedarse ciego, yace un tanto arrinconado en su vivienda de la Alcazaba. No se le ve, como antes, todo el día en Palacio, á donde va solo de cuando en cuando. El aventurero escocés hállase punto menos que eclipsado, su antiguo ascendiente ha sufrido notable disminución. Sus decepciones actuales contrastan con su buena suerte de antaño. El inventó á El-Menebbhi y no sin cierta pesadumbre percibese hoy de qué Harris, es quien se aprovecha de su invención. El intrudujo la paco-cotilla europea en Palacio, él formó el gusto de Abed-el-Aziz, y ahora da cuenta de que esto sirve para lucro de los mercaderes franceses.

«La fiebre del Sultán, por adquirir las bagatelas más disparatadas anda en aumento. En un llano junto á la residencia cherifiana acumúlase los cajones vacíos, constituyendo ya inmensa pirámide. Parece que en Larache, existen desde el año último, numerosas mercancías destinadas al Sultán, las cuales no han podido ser transportadas á Fez, por falta de medios de transporte. Hay entre ellas, cajas pesadas y voluminosas absolutamente intrasportables. Cada vapor procedente de Europa, deja en Larache más bul-



tos con destino á S. M., quien realiza las compras sin tón ni són, unicamente por ser agradable á quienes le han entregado algunos millones y le prometen otros. Como de costumbre, las diversas mehallas esparcidas por el Imperio, no son pagadas ni reciben subsistencias. El Sultán lo ignora, muy satisfecho personalmente, de tener á su lado quien halaga su curiosidad y satisface sus caprichos.

(«El Africa Española.»)

## Teatro

### Estreno de «El Abuelo.»

No vamos á hacer la crítica de la hermosa obra de Pérez Galdós. Plumas mucho más doctas y autorizadas, elogiaron cual merece, la producción del eminente literato.

El drama se basa en la novela dialogada que lleva igual título, habiéndose suprimido algunas escenas de escaso efecto teatral.

D. Rodrigo de Arista Potestad, Conde de Albrit, señor de Gerusa y de Polan, de elevada alcurnia, después de mil vicisitudes, vuelve pobre, viejo y achacosos á la casa solariega, á la Pardina, hoy propiedad de avarientos colonos que se enriquecieron al arruinarse el noble prócer.

Este, el León de Albrit como le llaman los del pueblo, busca en la Pardina el conocimiento de una verdad, la solución de una duda que corroe su alma y amarga los últimos años de su existencia.

En la casa que le vió nacer ha de celebrar una entrevista, por él pedida á su nuera, Lucrecia, la Condesa viuda de Lain, mujer de tipo interesante, de raza anglo-sajona criada en América, mezcla de belleza dulzura y melancolía, que con sus liviandades apresuró la muerte del primogénito de los Albrit.

Ansía saber el Conde, cual de las dos hijas de Lucrecia es su verdadera nieta; Dolly ó Nell, criaturas angelicales, de corazón sano y bondadoso, que en la Pardina se desarrollan y educan al cuidado de los colonos y de un débil preceptor.

El Conde supo las aventuras amorosas de la Condesa, por carta que á medio escribir dejó su hijo, cuando le sorprendió la muerte y en la que decía á Lucrecia: «Enyame pronto á mi hija, la otra, la que segun declaración tuya en carta que escribistes á Eraul no es mi hija, te la entrego, te la dejo, te la arrojo á la cara.»

Vanamente suplica Albrit á Lucrecia, en escena hermosísima, la revelación de la verdad, mas resultando infructuosos sus ruegos trata por otros medios de averiguarla.

Dolly y Nell, extreman sus solicitudes, sus halagos, sus caricias al abuelo, quien encontrando alma más noble, sentimientos más puros, afectos más cariñosos en la primera, hácela objeto de sus predilecciones, y llega firmemente á creer es Dolly su verdadera nieta.

Vicente, el colono dueño de la Pardina, Senén, intrigante, criado ayer de los Lain, encubridor de la Condesa, por ésta elevado, ser egoísta, sagaz y adulator. El Cura de Gerusa que como el médico D. Salvador Angulo, deben la carrera al Conde y el Alcalde, de natural llano, que pone todo su esmero en parecer bruto y hablar claro; son personajes secundarios, ingratos con su bienhechor, á quien llegan á escarnecer, adultores y cómplices de la Condesa, para realizar el proyecto de encerrar al de Albrit en «Zaratán», monasterio de Jerónimos, pretextando su locura.

El conde sabedor del proyecto, resistese con energía, á pesar de verse despojado de la Pardina por su antiguo siervo, pues quiere á toda costa conocer el enigma, que al fin le revela Senén, para vengarse de Lucrecia, y más tarde, arrepentida está, conoció también por boca del Prior de «Zaratán».

Nell es la verdadera nieta, Nell la que menos cariño mostró siempre por el abuelo; y Dolly la usurpadora del apellido de Albrit, la hija espúrea; Dolly á la que quería el conde con toda su alma, la que nunca le abandonó, la que quiere seguirle en su pobreza.

La inesperada revelación trastorna al Conde, pero en su ánimo pesa más el cariño, el amor, y la idolatría que hacía Dolly siente, que las razones de honor que le impulsaron á buscar la verdad, y convencido que Dolly es el único ser que le ama, y consagra su florida juventud, huye con ella de Gerusa, proclamando que el amor es la única verdad.

Tal es á grandes rasgos la obra de Galdós.

La interpretación excelente. El Sr. Portes Torrecilla (D. Emilio), en el difícil papel de Conde, estuvo inspirado y en las escenas de la entrevista, y final, rayó á gran altura, siendo cálurosamente aplaudido; sintió cuanto dijo, no incurriendo en las exajeraciones comunes en los actores jóvenes, que caracterizan papeles de anciano; justo en todos momentos y sin afectaciones.

La Sra. Torrecilla (Lucrecia) muy en carácter, dando gran relieve á su papel. La señora Figuerola y Srta. Toscano (Dolly y Nell) inimitables; bordaron el suyo, especialmente la primera, que estuvo admirable, en la escena final del acto cuarto.

El Sr. Portes Torrecilla (D. José) graciosísimo en el Preceptor; es un actor cómico de cuerpo entero.

La señora Martín y los Sres. Rodríguez, Herrero, Millanes, Holmes y García trabajaron con amor, contribuyendo al buen éxito.

El público que llenaba el teatro tributó á los artistas entusiasta ovación, obligándoles á presentarse varias veces en el palco escénico.

El «Abuelo» debe repetirse y proporcionar buena entrada; es obra que merece verse varias veces y la mejor producción dramática de Galdós.

C. L.

### Junta de Arbitrios

Sesion del día 4 de Octubre de 1904

Presidió el señor General Muñiz.

Concurrieron los señores Coronel Izquierdo, Mayor de Plaza, Capitan del Puerto, Vallescá, Botella, Peré, Navarrete, Serrano, Comisario, Auditor, Jefe de Sanidad, Coronel de Artillería y Coronel de Ingenieros.

Vocal Secretario interino, D. Joaquín Lopez.

Abierta la sesión el señor Presidente manifestó, que había convocado á la Junta para enterarla de una R. O. fecha 1.º del actual disponiendo se anuncie un concurso para la adquisición de casas con destino á pabellones para señores Jefes y Oficiales. Después de leída dicha soberana disposición, el señor Presidente manifestó que procedía publicar el oportuno anuncio del concurso, fijando el plazo para la admision de proposiciones y haciendo á la vez observar que la superioridad ordena que dicho plazo sea el más cierto posible con arreglo á las disposiciones vigentes.

Teniendo en cuenta esta circunstancia, y que algunos propietarios de fincas urbanas residen fuera de la plaza así como la indole

de comunicaciones con la Península, se acordó que el plazo de referencia sea de veintidós días á contar del en que se publique el anuncio en el Boletín Oficial de la provincia de Málaga.

Después indicó el señor presidente la conveniencia de que se nombre desde luego una Comisión de la Junta que informe en su día acerca de las condiciones de las fincas cuya compra se proponga, siendo aprobado por unanimidad y designándose para formar dicha Comisión á los señores Coronel de Ingenieros, Jefe de Sanidad y el propietario don Salvador Botella quien manifestó de antemano que no tomaría parte en este concurso; levantándose acto seguido la sesión, de la que se formalizó la presente acta de que certifico.—El secretario accidental, Joaquín Lopez de la Blanca.

## NOTICIAS

### Funerales

El lunes 17 á las nueve y media se celebrarán en la iglesia parroquial solemnes funerales en sufragio del alma de D. Pedro Juan Orell.

La familia del finado invita á sus amigos á concurrir al piadoso acto.

### La luz eléctrica

La Industria Africana pone en conocimiento del público, que desde esta noche hasta la del miércoles inclusive, no lucirá el alumbrado eléctrico, efecto de tener que efectuarse la limpieza de máquinas y material de la fábrica.

### Toros

Esta tarde se verificará en el circo de Triana una magnífica corrida de cuatro hermosos toros de Tángier, que serán estoqueados por los valientes diestros Juan Doblas Parras y José Sanchez (a) el nuevo Mazzantini.

Como sobresaliente actuará Francisco Ramirez «Soldadito chico.»

José Sanchez es nuevo en esta plaza, pero viene precedido de gran fama y esto unido al deseo que existe de volver á ver trabajar al diestro Juan Dobla, hace que la corrida despierte interés.

### El «Brasero»

Con este calorífico título, acaba de ver la luz en Ceuta, un nuevo periódico, redactado por distinguidos escritores de aquella plaza.

Saludamos al «Brasero» y hacemos votos porque nunca se apague «El Brasero», en pleara seguramente cisco de encina para evitar intoxicaciones.

### Harinas

Deposito de harinas de España, de pur trigo, sin mezcla, clase superior.

General Margallo 27.—Relogeria.

### Natalicio

La señora de nuestro buen amigo el primer teniente de Melilla don Manuel Manilla, ha dado á luz con toda felicidad un hermoso niño.

Sea enhorabuena.

### Viajeros

Han llegado á esta plaza, el comandante Ingenieros D. Julian Cabrera; el capitán del mismo cuerpo D. Carmelo Castañón



### De Marruecos

Caravana atacada.—Orden á los europeos.—Entusiasmo en las kábilas Argel.—Una partida de insurrectos ha atacado á una caravana de leales, dispersanpola, abandonando las mercancías.

Tánger.—Las legaciones han enviado una circular, á los súbditos de sus naciones, prohibiendo, que se alojen de los arrabales sin licencia, pues Raisulfi se propone efectuar nuevos secuestros.

Tánger.—Las kábilas del Rif se muestran muy contentas por los triunfos del Rogui.

En los centros oficiales, niegan que los leales hayan sufrido nuevos descalabros.

#### Cambios

Paris vista . . . . . 37.80 francos  
Londres . . . . . 34.46 libras

### Junta de Arbitrios de Melilla

#### ANUNCIO

El día 21 del mes actual, tendrá lugar en las Oficinas de esta Junta, y ante la Sección cuarta de la misma, la subasta pública para la limpieza de los pozos Moura y varios absorbentes en el barrio del Polígono, así como la construcción de algunas obras accesorias relacionadas con dicha limpieza. El expediente se halla de manifiesto en las Oficinas de esta Junta.

El presupuesto máximo de esta obra asciende á 8.233 pesetas, pudiendo ser inferior si no llegase al número, calculado la cantidad de metros cúbicos que hayan de limpiarse.

Las proposiciones deberán presentarse con sugerición al siguiente modelo.

D. . . . . vecino de . . . . . habitante en . . . . . se compromete tomar á su cargo la limpieza de los pozos Moura y absorbentes del Polígono, y demás obras accesorias que figuran en el presupuesto, con sugerición á las condiciones aprobadas, por los precios siguientes:

- Por cada metro cúbico de Latoría fecal extraída (en letra) pesetas.
- Por cada metro cúbico de agua en los Moura (en letra) pesetas.
- Por cada metro lineal de construcción de atarjea (en letra) pesetas.
- Por la limpieza cierre y escavación de cada pozo absorbente que no ha recibido materia todavía (en letra) pesetas.
- Por el relleno de tierra, en los siete pozos que se han de limpiar y arreglar del camino hasta el vertedero (en letra) pesetas.

Melilla (fecha y firma) . . . . .  
Melilla 14 de Octubre de 1904. El Vocal Secretario Accidental, Joaquín López de la Blanca.

los combates de que se hacen mención y que el ejército de la izquierda, ha intentado envolver el flanco derecho ruso.

#### Las posiciones japonesas

Petersburgo.—Sakaroff, dice, que las posiciones japonesas son formidables y que el enemigo se ha hecho fuerte en ellas.

Los rusos se han apoderado del desfiladero de Khanline.

Termina manifestando que el ejército ruso prosigue en la ofensiva.

#### Otras noticias

De diversas procedencias, se reciben numerosos telegramas acerca de la importantísima batalla que se libra entre Mukden y Liao-Yang.

Hoy nada puede asegurarse en concreto, acerca de los resultados de la misma.

Los rusos han recibido muchísimos refuerzos.

Las pérdidas total de ambos bandos las hacen ascender los corresponsales á 30.000.

La batalla durará probablemente hasta el domingo.

#### ¿Victoria de los japoneses?

Anoche se recibieron telegramas anunciando que los japoneses habían obtenido al fin la victoria en la línea Yantan á Mukden.

Hoy nuevos despachos, insisten en el triunfo de los japoneses, que se califica de brillantísimo, pues destruyeron por completo la derecha rusa, causando al enemigo 50.000 bajas entre muertos, heridos y prisioneros.

### El duelo de Sevilla

Noticia inconfirmada.—Contra la prensa.

No ha resultado cierta la noticia que circuló sobre la detención del capitán Sr. García de Paredes.

Los comentarios que la prensa hace sobre el duelo de Sevilla, han causado mucha efervescencia en determinada institución, habiéndose ya de tomar represalias contra aquella.

#### Últimas noticias de la Guerra

Petersburgo.—Los últimos informes de Kouropatkin, dicen que los rusos perdieron varias posiciones, recuperándolas cuatro veces.

El combate es más mortífero que el de Liao-Yan, pues se han repetido mucho los ataques á la bayoneta.

Una compañía rusa fue destruida por el fuego enemigo y dos batallones aniquilados.

Los rusos se han retirado á las últimas posiciones, con enormes pérdidas.

amancillino mayor D. Leovigildo García, en unión de su señora y familia, Auditor don Miguel García Ojeda y señor Capellán de las tropas de Artillería.

Señores todos bien vendidos. A Málaga marcharon, el Comandante don Manuel Bernárdoz y los tenientes señores Mateos y Velázquez.

#### Teatro

Esta noche se pondrá en escena el drama El Abate Lepée y el asesino ó La huérfana de Bruselas, y la chistosa comedia El Novio de dona Inés.

#### Economato Militar

Se necesita un dependiente de comercio para encargado de la expendiduría de comestibles.

Los aspirantes habrán de ser mayores de 20 años, esta libres de responsabilidad de quintas y reunir las demás condiciones que determine el reglamento.

Dirigirán sus solicitudes por escrito al señor Gerente de la sociedad hasta el miércoles del corriente.

#### Traspaso

Se traspasa el establecimiento situado en el Paseo del General Macías, al lado de las oficinas de Artillería.

#### PAN

Elaborado con harinas de España, se vende en la acreditada panadería de don Antonio Muñoz Coré. En el Mercado en el puesto de Bernardo.

## TELEGRAMAS

De nuestro correo consal Sr. Aimo d'Obba. Prohíbase la reproducción.

### La guerra ruso-japonesa

Combates heroicos.—Fuerzas equilibradas.

Petersburgo.—El general Kouropatkin telegrafía dando detalles de los combates que se celebran en la línea Mukden-Liao-Yang.

Las fuerzas enemigas se hallan equilibradas y por tal motivo los combates son reñidísimos y considerables las pérdidas por ambas partes.

Rusos y japoneses despliegan gran bravura por mantener sus respectivas posiciones.

Kouropatkin hace especial mención del regimiento Tomsk, cuyo heroísmo enaltece.

El susodicho Cuerpo afrontando terrible fuego, tomó á la bayoneta un pueblecillo, que los rusos habían perdido durante el transcurso del combate.

#### Informes japoneses

Tokio.—El Almirante Oyama participa á su Gobierno, noticias que en parte coinciden con las de origen ruso, añadiendo, que el ejército japonés del centro y derecha ha conseguido ventajas sobre el enemigo en el curso de



**GRAN FÁBRICA DE CERVEZA Y REFRESCOS**  
DE  
**RAMON ESPINOSA**

Sifones de Agua de Seltz por abono á precios muy económicos.

Paseo del General Macías

**Banco Vitalicio de España**

SEGUROS VIDA Y ACCIDENTES

GARANTIAS

CAPITAL SOCIAL..... 15.000.000'00 pts.

RESERVAS..... 14.780.951'84

Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 31 de Diciembre de 1901

Por seguros vida.. 269.174.713'98 pts. 855.401.816'35

Id. id. accidentes.. 86.227.103

Pagado á los asegurados hasta igual fecha, pesetas 21.802.831'00

Agente general en Melilla y Menores de Africa: D. Emilio Mármol.

**TERESA SOTO**

ofrece al público melillense

**VENTA Y COMPRA DE MUEBLES**

antes en la Alcazaba,

hoy Carretera del Poligono núm. 12



Gran fábrica  
DE  
Mesas de billar

De la Vda. é Hijas

**ALEJO AMORÓS de Barcelona**

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles dirijanse á D. David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

GRAN BAZAR

DE

**"LA UNION,"**

DAVID J. MELUL

Grandes novedades de géneros para la presente temporada, cortes de vestidos para señora y trajes para caballeros.

Variado surtido en alpacas negras y en colores; bonito surtido en objetos para regalos é infinidad de artículos difícil de enumerar.

No dejar de visitar este Bazar, situado en la planta baja y alta del Economato Militar.

MANTELETE—Jardines 1

**Economato Militar de Melilla**

Precios de los últimos géneros llegados

	Pesetas
Mantequilla danesa	kilo 5'00
Jamon andorrano sin piel ni tocino	" 6'00
" asturiano.	" 4'25
" de Trevélez legítimo	" 4'60
Atún en escabeche.	" 2'60
Morcilla de Ronda.	" 2'70
" de Montefrío	" 3'25
" en manteca.	" 2'70
Longaniza de Montañez.	" 4'00
" de Málaga.	" 3'50
" en manteca	" 4'00
Anis de Mallorca dulce	litro 2'50
" seco	" 2'00
Gran Anis Real (dulce)	bill. 3'00
Anis Tigro (seco)	" 2'75
Termonth Torino.	" 2'75
Harina lacteada Nestlé.	lata 1'75
" Serra.	" 1'35
Leche condensada.	" 0'60
Chorizos de lomo.	kilo 5'00
Queso manchego en aceite	" 3'30
Almendras.	" 2'50
Manzanilla Pálida La Cave.	bill. 2'00
" Olorosa	" 2'50
" Pasada	" 2'75
Gran surtido en licores, cognar, aguardientes y vinos de Jeréz y Málaga.	

**AVISO**

El dueño del acreditado Restaurant, situado en el Muro X, tiene el gusto de participar á su numerosa clientela, que ha contratado con la importantísima casa de D. José Rodríguez Escavé, de San Lucar de Barrameda, para no vender más Manzanilla que la de su célebre marca «Pasada», que ha sido siempre la preferida por los verdaderos inteligentes.

A la vez ofrece la sinrival Cerveza Cammany, coñacs, vinos y licores de las mejores marcas.

SERVICIO ITALO SPAGNOLO

**COMPANÍA DE NAVEGACION**



Esta importante compañía ha establecido un servicio regular de vapores entre Melilla y las costas de Argelia, occidental de Marruecos, España Portugal é Italia.

Los magníficos vapores «Castellaccio», «Alemania», «Helvetia» é «Hispania» tocan semanalmente en Melilla.

Para informes, dirigirse á su representante en esta Plaza, SRS. BERRAQUET y Cmp

**Mil pesetas** al que presente Capsulas de Sandalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.  
Plaza del Pino, 3, Farmacia.

**ROM LA LUCIE**  
**SELECTO SIN RIVAL**  
MARCA REGISTRADA

**Colección de tratados ENTRE**

**España y Marruecos**

Ségún anunciamos, hemos puesto la venta esta obra utilísima para cuantos tengan negocios en Marruecos, contiene todos los tratados que España concertó con el imperio desde el siglo 18 hasta el año 1895.

Precio para los suscriptores del Telegrama del Rif. . . . . 1'50  
Para los no suscriptores. . . . . 2'00

**LA AFRICANA.**

RESTAURANT-CASA DE VIAJEROS

Bien conocida es del público esta casa para que hagamos pomposos reclamos. Basta decir que á la carta y por cubiertos, se come mejor y más económico que en los establecimientos análogos.

SAN MIGUEL, núm. 12.

**Miguel Melive**  
**Cirujano Dentista**

Único con título de esta clase en esta Plaza  
Servicio á domicilio  
avisos.—Jardines, 78.—RELOJERIA

**'La Politécnica'**

Academia de Preparación para carreras civiles  
DIRIGIDA POR

**D. Eduardo Merino Lacroix**

Ayudante de Obras públicas

HONORARIOS

PREPARACION COMPLETA

	Pesetas
Ayudantes de O. P. y de Minas.	30
Sobrestantes de O. P. y Topógrafos.	25
Interventores y Torreros de Faros.	20
Las clases han dado principio desde 1.º de Agosto y la matrícula queda abierta en la calle de San Anton, núm. 13 (Plaza) de 7 á 9 de la tarde, en donde se darán todos los datos y antecedentes que se deseen adquirir.	

Imp. de EL TELEGRAMA